

# Ніва

ОРГАН ГАЛОЎНАГА ПРАЎЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

№ 51 (512) | ГОД X | 19 СНЕЖНЯ 1965 г. | ЦЕНА 60 руб

## Перад'ездаўская ТРИБУНА

### 3 ГУРТКОМ ЦІ БЕЗ ГУРТКА

Л. МАЙСЕЮК

Паводле статута БРКТ гурток з'яўляецца найменшым з'яўленнем у структуры арганізацыі, асноўнай клеткай цэлага арганізма г.зн. таварыства. Як гэта часта бывае: тут адно, а жыццё другое. Жыццё ў гэтым выпадку, — што сталася ўжо нават афіцыйна прызнаным фактам — пайшло сабе зусім іншай дарогай! Як не намагаўся актыўны член і працаўнікі Галоўнага праўлення таварыства, уперак пастановам чарговых пленумаў і з'ездаў — упарты гурток гэтак і не пачаў працаваць. Зараз будзем святкаваць дзесяцігоддзе працы таварыства і хацелася б ўбачыць чалавека, які б у сваю чаргу, бачыў сваімі вачыма адзін хача б сапраўдны гурток. Самому яшчэ не давялося, хаця быў час, калі моцна шукаў... Не мастацкі гурток, якіх поўна і якія развіваюцца і будуць развівацца, а гурток паводле агульнапрынятых у такім выпадку прынцыпаў, з дакументацыяй г.зн.:

- 1) са спісам членаў,
- 2) з пратаколамі сходаў і пасяджэнняў праўлення,
- 3) з планами працы,
- 4) з памяткамі аб заплачаных членскіх узносах,
- 5) з іншымі слядамі ягонай працы ў асяроддзі.

Гурток у такім разуменні слова здаецца вогне не існуе. Ці не сорамна да гэтага прызнавацца? Сорамна можа быць толькі таму, што так позна прызнаемся. Сэнс кожнай грамадскай працы зводзіцца да разумення жыцця і з'яў, якія ў ім выступаюць. І якія б, разумныя законы не выдумалі для гэтага жыцця, калі яны нежыццёвыя, не выплываюць з гэтага жыцця і не адлюстроўваюць яго патрэб, яны заўсёды застаюцца фікцыяй. Можна разважаць гэта больш канкрэтна.

На нашай вёсцы дзейнічае шмат грамадскіх і культурна-асветных арганізацый. Там і Саюз вясковай моладзі, і Ліга жанчын, і Ліга абароны краю, і Польскі Чырвоны Крыж і інш. Саюз вясковай моладзі выходзіць новага селяніна, наследніка бацькаўскай гаспадаркі. Ліга жанчын памагае жанчынам здабываць новыя, патрэбныя ў гаспадарстве веды, ці нават новыя прафесіі. Польскі Чырвоны Крыж змагаецца за чыстату і гігіену і гэ-

так далей і далей. І вось аднойчы паўстае новая арганізацыя: Беларускае грамадска-культурнае таварыства. Што робіць гэтая новая арганізацыя? Бярэ ад так званых «братніх арганізацый» па адным пункце з праграмы і паклікаўшы фармальна гурток ставіць перад ім наступныя задачы: выхаваць новага селяніна, наследніка бацькаўскай гаспадаркі, памагчы жанчынам здабываць новыя і патрэбныя веды, змагацца за чыстату і гігіену і інш. А ўсё гэта робіць з асаблівым жарам, таму што мы беларусы. Бядны член пакліканнага такім спосабам гуртка, аднаго толькі не можа зразумець: чаму гэта ад яго патрабуюць яшчэ членскія ўзносы?

Нарысаваная тут схема можа выклікаць засярпкі: 1) што яна занадта ўпрощае ўсю даволі складаную праблему, 2) што аўтар прапануе выдаючы нейкую беларускую «апатэтычную» арганізацыю, адарваную ад жыцця і ад задач, якія стаяць перад усёй нашай грамадскасцю. Легка справіцца з гэтымі засярпкамі. Бо што схема ўпрощана — факт, але

(Працяг на стар. 5)

## МАЛАДЫ РОЗГОР

Набліжаецца III з'езд Саюза вясковай моладзі ў Беластоку. Перад'ездаўскія працы ў разгары. Ва ўсіх паведах адбыліся ўжо павятовыя з'езды.

У сувязі з такой падзеяй мы размаўляем са старшынёй Ваяводскага праўлення ЗМВ СТАНІСЛАВАМ КРУШНЕЎСКИМ.

— Як выйшлі павятовыя з'езды?

— На дзіва добра. Дэлегаты з'езджаліся ў 97%.

## Нашы інтэрв'ю

фота З. Зарэмба



— Абсалютная большасць моладзі не думае ўцякаць з вёскі...

Вялікае зацікаўленне працай ЗМВ. Многа добрага актыву. Гаварыла моладзь аб справах істотных. Моцна выйшлі справы сельскай гаспадаркі, грамадскія чыны, развіццё культуры ў павёце, адукацыя моладзі. Многія ўзнімалі пытанне пераходу маладых з ЗМВ у партыю, падкрэсліваліся справы маралі, крытыкавалася негаспадарнасць.

Выйшла многа цікавых ініцыятываў моладзі, для прыкладу, на свае патрэбы гурток ЗМВ у Сухавольцах (Гайнаўскі павет) засяў 40 га аблогаў аўсом, або ў Прыбудах у Гайнаўскім — гурток прыняў алеку над ляснымі звярамі.

— Усё, пра што гаворыце, сведчыць, аб рангу вясковай моладзі яе пастаянным росце.

— Я збудаваў нашай моладдзю. Прыгожыя яе выступленні. Гэтая моладзь нічым не адрозніваецца ад гарадской. Малады гаспадар умее цяпер гаварыць і ведае што.

— Не ад рэчы тады будзе тут даць кароткае акрэсленне: якая цяпер вясковая моладзь.

— Гэтая моладзь выходзіла ў перыяд вялікай крытыкі. Навучылася многаму. У войску, у школах, па радыё, тэлебачанню. Убачыла іншы свет. І прыняла не негачыню, але новае жыццё хоча заводзіць на вёсцы. Абсалютная большасць моладзі не думае ўцякаць з вёскі — іх адказ усім — мы на вёсцы зменім жыццё. І яна бачыць дарогу, для сваіх намераў.

— Якая ж яна, дарога вясковай моладзі?

— Культ умеласці і ведаў. На прыкладзе горада яна навучылася, што можна здабываць усё, калі чалавек здабудзе адукацыю. Не можна быць гаспадаром, маючы толькі сілу і вынослівасць каня. Але ўсё можна змяніць праз веды. Адгэтуль і пагоня сярод вясковай моладзі за курсамі, школамі на вёсцы. На завочныя сельскагаспадарчыя тэхнікумы ў гэтым годзе было значна больш ахвотных абсалювентаў ПР і СПР чым мес. Ніколі дагэтуль так не было.

(Працяг на стар. 5)

Юрась Свірка

фота: Ул. Паўлючук

## Мой вечны, мой мудры бор...

Мой вечны, мой мудры бор,  
Я зноў навастрыў тапор.  
Лязо увапеўца ў камлі —  
І соснам ляжаць на зямлі.

А я ж без цябе, як без рук,  
Мой вечны, мой мудры друг.  
І здарыцца так у жыцці,  
Што мне да цябе не дайсці.

І я больш не ўбачу цябе,  
І я не пачую твой спеў...  
Мой вечны, мой мудры бор,  
Я кінуў на дол тапор.



І. Чыквін: ДРУКАВАНАЕ СЛОВА.  
Ул. Паўлючук: ТАРАШКЕВІЧ РАД. ПАМІНАХ.  
КЛУБ ЛІЦЭІСТА — НОВАЕ МЕРАПРЫЕМСТВА «НІВЫ».





На здымку бачым выступленне К. Кісялёва.



## БЕЛАРУСЬ НА ВЯЛІКІМ ФОРУМ

Беларуская і Украінская ССР належаць да Арганізацыі Аб'яднаных Нацый (ААН) незалежна ад прыналежнасці да гэтай арганізацыі ССРР. Беларуская дэлегацыя прымае актыўны ўдзел у працах ААН. Нядаўна ў Першым Камітэце (Палітычны і Бяспекі) было заслухана выступленне кіраўніка беларускай дэлегацыі міністра Кузьмы Кісялёва ў справе нуклеарнай зброі.

## КРЫЧАЎСКАЯ НАРАДА

Крычаўскі цэментавы камбінат на Беларусі лічыцца адным з найлепшых ва ўсім Савецкім Саюзе. Тут адбылася ўсесаюзная нарада спецыялістаў цэментавой прамысловасці.

## ЭЛЕКТРОННЫ МОЗГ

Беларускія канструктары стварылі новую электронна-вылічальную машыну «Мінск—

23». Новая машына ў секунду выконвае 2,5 тысячы аперацый над пяцізначнымі лічбамі, а яе «памяць» можа змясціць сорак тысяч алфавітна-лічбавых знакаў. Гэтае цуда прымае таксама інфармацыю па тэлефону і тэлеграфу, і перадае іх таксама па тэлефону або па тэлеграфу. Проста, як чалавек!

## НА ЭКРАНАХ СВЕТУ

Беларускія фільмы ведаюць ужо ў 120 дзяржавах свету. Такія фільмы, як: «Дзяўчынка шукае бацьку», «Дзень калі споўнілася 30 год», «Вудзіма-лодшага сына», «Чырвоное лісце», «Веснавыя навалыніцы» пабачыла мільёны людзей у Афрыцы, Азіі, Амерыцы, Японіі і т.д.

Варта падкрэсліць, што беларускія фільмы ахвотна купляюць тэлевізійныя кампаніі.

## ЭКСПАРТ

Мінскі станкабудаўнічы завод нядаўна выслаў заграціцу некалькі партый заказаў — між іншым, у Польшчу, Чэхаславакію, Югаславію, Аб'яднаную Арабскую Рэспубліку, Індыю.

11.XII. г.г. адбылася справядачна-выбарчая канферэнцыя гарадскога аддзела БГКТ у Бела-стоку. Гэта першая канферэнцыя ў гэтай справядачна-выбарчай кампаніі, якая адбываецца ў сувязі з V з'ездам нашага таварыства.

На гэтай канферэнцыі былі крануты важкія справы, якія датычаць нашага таварыства ўвогуле.

Перад усім, вельмі моцна высоувалася праблематыка ўзаемнага супрацоўніцтва БГКТ з усімі арганізацыямі ды ўстановамі. Дарэчы будзе зазначыць, што ідэя супрацоўніцтва ў цяперашнім статусе БГКТ сфармулявана, як фрагмент дзейнасці. Тым часам павінна яна быць падставой дзейнасці.

Прытым звернута ўвагу на некаторыя даволі агульныя фармулёўкі статута БГКТ, што спрыяе ўзнікненню крайнасцей у інтэрпрэтацыі яго палажэнняў. Між іншым, няясная роля і кампетэнцыі рэвізійнай камісіі.

Прапануецца ўвесці ўдакладненні адносна членства БГКТ («членам БГКТ перастае быць той, хто не плаціць 2—3 гады складчыны»). У сучасны момант наглядаецца з'ява неапраўданага росту эвідэнцыі ў параўнанні да колькасці фактычных членаў нашага таварыства. Прапануецца таксама ўвесці санкцыі адносна членаў праўлення аддзелаў (у выпадку аб'явакчэння члена праўлення, праўленне мае права прагаласаваць за

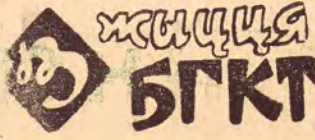
# БАГАТАЯ канферэнцыя

выключэннем з праўлення такога члена»). Такая завостранасць у трактуванні членаў праўлення прадыхтаваная інтарэсамі дзейнасці нашай БГКТ-аўскай арганізацыі, якую нярэдка паралізуе, так званыя, фігуранты. Член праўлення павінен адчуць усю адказнасць свайго выбару ва ўладу нашай арганізацыі і ўсур'ез аднесціся да выбару свайго асобы.

Падкрэслівалася роля платнага працаўніка аддзела, які павінен быць свайго роду матаром рытмічнай працы. Вядома, аднак, што адзін працаўнік проста «утопіцца» ў заалцы спраў, калі не акажучь яму шырокай падмогі члены праўлення і актывісты. Неяк мімаходам закралася пытанне форм ведення працы, але дыскусанты на гэтай канферэнцыі хутка дайшлі да вываду, што — «формы самыя ў сабе добрыя, толькі залежыць, як іх арганізуецца і рэалізуецца». Такое сцверджанне надзвычай істотнае, калі звяжым той факт, што сярод некаторых актывістаў адчуваецца тэндэнцыю шукаць прычыны няўдач у, так званыя, дрэўных формах дзейнасці таварыства. Навучыліся мы апрацоўваць амаль ідэальна дасканалыя планы, але яшчэ неяк не ўмеем ці не хочам увесці іх у жыццё, ажыццяўляць.

Асноўнай задачай Беларускага аддзела — гэта моладзь, дзяўчаты і хлопцы. На жаль, не знаходзіла гэта адпаведнай прапорцыі ў асобным складзе праўлення і тым самым адмоўна адбіваецца на выніках ягонай дзейнасці. Неабходна больш смела выбіраць у праўленне маладых актывістаў, якім, мабыць, не заўсёды стае дасведчаннасць, але затое шмат маюць яны запалу і энергіі. Хадзі гаварачы гэта мелася на ўвазе гарадскі аддзел БГКТ у Бела-стоку, тым не менш, датычыць гэта ўсіх праўленняў аддзелаў нашага таварыства. Як жа на месцы тут слоў аднаго з дыскусантаў, які сказаў што — «найлепей разумеюць моладзь маладыя».

Першараднай задачай бела-стоцкага аддзела з'яўляецца ўзбагачэнне клубнай дзейнасці ў гарадской святліцы БГКТ. Пастулавалася стварэнне куткоў за каўлення — абсталяванне фотаамаатарскай майстэрні, напырэння артыстычных курсаў, купля бильярднага стала і т.д.



## ЦІ БУДЗЕ РЭПРЭЗЕНТАВАЦЬ БЕЛЬСК?

Бельскі харавы калектыў узмоцнена працуе над дасканаленнем свайго мастацтва. Мае ён магчымасці стацца адным з лепшых самадзейных харавых груп. Да калектыву прыходзяць новыя людзі. Побач рэпетыцый, якія адбываюцца кожную сераду, хор наогул адзначаецца вялікаю актыўнасцю. Хор паўстаў у лютым гэтага года, але змог ужо даць 13 канцэртаў у розных асяроддзях і мясцовасцях ваяводства. Апрача гэтага члены калектыву і яго праўленне арганізуюць вельмі добрыя вечарыны забаваў. Значыць у Бельскім калектыве можна папрацаваць, выказацца здольнасцямі, культурна прывесці час.

У апошнім часе хор выступаў на ўрачыстым сходзе з нагоды 48-ай гадавіны Кастрычніцкай рэвалюцыі і запаўняў артыстычную частку ў Дзень настаўніка. Трэба сказаць,

Словам справядачна-выбарчай канферэнцыя гарадскога аддзела БГКТ у Бела-стоку была надзвычай багатая каштоўнымі думкамі, прапановамі і заўвагамі.

Выбрана новае праўленне аддзела ў складзе 20 асоб, пераважна маладых актывістаў. Для кіраўніцтва арганізацыі дзейнасцю аддзела гэтае праўленне выбрала шасціасобовы прэзідыум праўлення ў наступным складзе: старшыня Кастусь Масальскі, намеснік старшыні Уладзімір Куршэль, сакратар Вера Леўчук і члены прэзідыума — Люба Кулыгіна, Пятро Стасевіч, Янка Дамброўскі.

Трохасобовую рэвізійную камісію аддзела ўзначаліў Хведар Садойскі.

(СЯ)

А. Лабановіч

што хаця тут гледачы былі больш патрабавальнымі, выступленні хору ўспрымалі з сімпатый, увагай і аптымізмам. Вельмі важным здаецца, што калектыў расце і мацнее. Варта дадаць, што многа мацнейшыя арганізацыі ў Бельску да гэтага часу не патрапілі арганізаваць нешта падобнага, хаця іх, нават матэрыяльныя ўмовы, многа лепшыя. Значыць, аб тым быць ці не быць хору, перад усім, вырашае зааганжаванасць калектыву.

Пасля выступлення ў Дзень настаўніка выйшла прапанова: злучаць часамі калектыў з хорам Педгагічнага ліцэя, паколькі артыстычным кіраўніком абодвух з'яўляецца адзін і той жа настаўнік. Здаецца, што думка вартая спробы. Толькі аб яе здзяйсненні не зможа вырашаць калектыў БГКТ. Тут патрэбнае зааганжаванне ўсіх тых, хто кіруе культурай у павеце і хто хоча мець свой калектыў-рэпрэзентацыю. Гэта павінна быць карысным не толькі з мастацкага боку, але і выхаваўчага. Будучыя настаўнікі могуць тут практычна знаёміцца і наглядаць форму працы, якую прыдзецца весці ў т.зв. тэрэне.

Трэба яшчэ раз звярнуць увагу гаспадароў Бельска, што харавы калектыў БГКТ — гэта адзіны не школьны мастацкі калектыў у Бельску, які паўстаў з добрай волі энтузіястаў, людзей розных прафесій і ўзросту. Здаецца даўно ў Бельску не было калектыву, які так ахвотна вылезджаў бы з канцэртамі. І таму нельга яго пакідаць самага сабе. Калектыву патрэбна маральная дапамога, дапамога ў шуканні новай ініцыятывы ў развіцці новых форм працы.

# Успаміны 34

Па прапанове, здаецца, таварыш Якуба Бонка мяне выбралі ў склад кіраўніцтва камуны. Была гэта ўзнагарода за маю актыўнасць у дзейнасці калектыву палітычных вязняў і за стойкасць у час судовых разбораў нашай справы. Супольна з іншымі таварышамі прышлось мне планаванне і праводзіць складаных, але рапучую барацьбу камуністаў ва ўмовах турэмнага заключэння.

Турэмная адміністрацыя сістэматычна абмяжоўвала правы палітычных вязняў. Нават з выгляду хацела яна нас зраўняць са звычайнымі крымінальнымі злачынцамі. Змаганне камуністаў за захаванне ўласнай цывільнай вопраткі цягнулася ўжо гадамі — ад моманту ўвядзення новага турэмнага статута. Цяпер аднак начальнік бела-стоцкай турмы, балаховец Чэрвінскі, пачуўся на столькі моцным, што загадаў сваім падначаленым сілай пераапрагнуць нас у турэмную арыштанцкую вопратку. Бралі групамі па некалькі чалавек. Акружалі іх ахраннікі і, б'ючы чым папала, насільна распраналі з усяго, што было сваё. На ўсялякія пратэсты і дэманстрацыі адпавядалі маўчаннем і пабаямі. Мы рашылі аб'явіць галадоўку. Сталася гэта восенню 1936 года. Аднаго дня раніцай выкінулі мы на калідор усе запасы ежы і міскі. У час ранішняй пераклічкі ў камеры з'явіўся раз'юшаны пшадойнік. Мы заявілі:

— Пратэстуем супраць перааправання палітычных вязняў у турэмную вопратку, супраць біцця і здзекаў! Аб'яўляем галадоўку!

— А пратэстуйце сабе на здароўе! — са з'едлівай усмешкай адказаў пшадойнік і, стукнуўшы дзвярыма, пайшоў далей.

Камуністы былі салідарныя. Да галадоўкі прыступілі ўсе. Ежу прыносілі нам нармальна, быццам нічога не змянілася. Мы, не даткнуўшы яе лыжкай, выстаўлялі на калідор. На трэці дзень камэндант прыказаў адабраць нам пасцель. Прышлось спаць на голай жалезнай сетцы. Аднак і гэтае зверства нас не зламала. Ішоў чацвёрты, пяты, шосты, дзень. Не хапала ўжо сіл. Многія таварышы пачалі пухнуць. Камэндант турмы, каб зламаць нашу стойкасць, выклікаў да сябе на размову некалькіх таварышаў, якія па яго меркаванню кіравалі камуніста-



чога не змянілася. Мы, не даткнуўшы яе лыжкай, выстаўлялі на калідор. На трэці дзень камэндант прыказаў адабраць нам пасцель. Прышлось спаць на голай жалезнай сетцы. Аднак і гэтае зверства нас не зламала. Ішоў чацвёрты, пяты, шосты, дзень. Не хапала ўжо сіл. Многія таварышы пачалі пухнуць. Камэндант турмы, каб зламаць нашу стойкасць, выклікаў да сябе на размову некалькіх таварышаў, якія па яго меркаванню кіравалі камуніста-

мі ў турме. Сярод іх знайшоўся і я. Размова была кароткая.

— Патрабую зараз жа спыніць галадоўку! — закрычаў Чэрвінскі. Я спрабаваў прадставіць яму нашы патрабаванні. Камэндант не даў мне гаварыць і заявіў:

— Аб ніякіх патрабаваннях не хачу слухаць! У мяне пад камандай 70 з лішнім ахраннікаў і яны зробяць з вамі ўсё, што я загадаю.

Бачучы безнадзейнасць нашай барацьбы, кіраўніцтва камуны, каб дашчэнтна не знішчыць здароўя вязняў, пасля сямі дзён дало загад адмяніць галадоўку. Змучаныя сямідзённым шчырым пастом ахраннікі лёгка пераапранулі ў арыштанцкую вопратку.

Турэмныя дні падобныя да сябе як календарныя лісткі. Мы ведалі, што найбольш суровыя прыгаворы толькі нямногіх камуністаў адвядуць ад рэвалюцыйнай барацьбы. Трэба было тады аднастайна турэмныя дні выкарыстаць дзеля навукі. Хто больш ведае, той патрапіць лепш змагацца. Такім вось чынам радавых членаў партыі пераўтваралі мы ў турме ў арганізатараў і правадчыкоў рэвалюцыйнага руху. Гэта лічыцца асноўным заданнем камуны.



# Рэлігійная вайна ў Бельску Падляшскім у гадах 1633-1636

У 1596 годзе заключана была т. зв. «царкоўная унія», у выніку якой частка праваслаўнага духавенства падпарадкавалася папству, захоўваючы ў царкоўных абрадах і багаслужэннях пэўныя элементы праваслаўнай царквы. Частка праваслаўных, якія не далучыліся да уніі (т. зв. «дызуніты») падвяргалася рэпрэсіям з боку ўлад тагачаснай Польшчы, а веравызнанне іх лічылася нелегальным. Былі гэта часы найбольш суровай каталіцкай рэакцыі, часы панавання караля Жыгімонта III і раз'юшанай прапаганды іезуіта Пятра Скаргі.

У 1632 годзе на трон уступае сын Жыгімонта Уладзіслаў IV. На каранацыйным сейме ў 1633 годзе новы кароль абвешчае між іншым грамату аб рэлігійнай талеранцыі ў адносінах да праваслаўных. У грамаце гэтай чытаем між іншым:

«Усім не знаходзіўшымся ў уніі (праваслаўным) падвярджаем свабоду багаслужэнняў ва ўсіх гарадах, гарадках і манастырах у Кароне і ў Вялікім Літоўскім княстве, а таксама згодна з даўнімі правамі і канстытуцыямі зацвярджаем усе брацтвы, школы, семінары і багадзельні, якімі яны валодаюць, і ўсе прывілеі, якія яны маюць».

Пастановы караля Уладзіслава прынамсі ў пэўнай меры развязалі рукі апазіцыі супроць уніі і ажывілі супрацьдзеянне гэтай своеасаблівай форме паланізацыі ўсходніх краін Рэчыпаспалітай.

Між іншым у Бельску Падляшскім актыўнае сваю дзейнасць т. зв. «Багаўленскае брацтва» згуртаванае вакол Багаўленскай царквы. Брацтва гэтае вядзе праз некалькі гадоў з уніятамі зацятую барацьбу за гэтую царкву. Барацьба гэтая не пазбаўлена была драматычных момантаў. Так, напрыклад, у маі 1633 года ў царкву прыехаў уніяцкі епіскап Іосіф Мкосей-Бакавецкі. Пасля аднаго з багаслужэнняў епіскап увайшоў у спор з праваслаўнымі аб правах да Багаўленскай царквы. Праваслаўныя так знервалі епіскапа, што той прыказаў заарыштаваць двух з праваслаўных і зам-

кнуць іх у алтары царквы, як вязняў, што і было зроблена.

Іншым зноў разам, калі гэты ж епіскап хацеў адамкнуць царкву, праваслаўныя накінуліся на яго з крыкам «бей, бей, бей», і толькі ўніята адратавалі епіскапа ад пабоды. Вядома аб тым з заявы, якую пасля гэтага склаў епіскап Бакавецкі ў Браньскі суд.

Вынік гэтай барацьбы быў такі, што 3 жніўня 1633 года каралеўскі камісар Сямён Вюцінскі афіцыйна зацвердзіў права праваслаўных да царквы, якая была прадметам спору. Але ўжо пасля месяца часу, 8 верасня уніята і католікі, выйшаўшы з касцёла, узброіліся чым хто мог, выламалі замкі ў Бельскай Багаўленскай царкве і павесілі свае; у некалькі дзён пазней раз'юшанай была школа Бельскага брацтва, а яе ж настаўнік (бакалаўр) пабіты.

Падобныя споры паміж праваслаўнымі і уніятамі характэрныя былі не толькі для Бельска, але і для іншых гарадоў Польшчы. У сувязі з тым у сакавіку 1635 года кароль паклікаў спецыяльную камісію, якая мела падзяліць царквы паміж праваслаўных і католікаў. Камісія гэтая прыбыла ў Бельск у год пасля яе паклікання, у сакавіку 1636 года.

Як не дзіўна, але уніятаў у Бельску каралеўская камісія налічылася ўсяго 15 чалавек. Сведчыць гэта праўдападобна аб тым, што многія з Бельскіх мяшчан пераходзілі з веравызнання на веравызнанне ў залежнасці ад пануючых настрояў. Праваслаўных успамінутае камісія не пералічыла, сцвердзіла аднак, што быў іх у Бельску «вялікі тлум».

У выніку такіх абставін камісары прысудзілі праваслаўным не толькі Багаўленскую, але і дзве іншыя царквы: Нікалаеўскую і Вакрэсенскую з зямлёю і ўсімі прыналежнасцямі. Камісія ў Бельску выдала яшчэ некалькі прыемных для праваслаўных пастаноў, а на заканчэнне зрабіла Бельскім мяшчанам такое па-

(Працяг на стар. 4)

моцна. На нашай зямлі валяюцца горбамі добрыя, цікавыя легенды. Рышард Краська паказаў, як умела можна іх выкарыстаць. Хачу тут падказаць і нашым літаратарам з «Бела-вежы» тэму і для літаратуры і для аматарскіх гурткоў прыдатную.

В. Л.

фота Януш Пахоўскі

На здымку: Сялянскі хлопчык Міхаська, якому Крук — бацька Гэдвігі забірае яго цудоўную кароўку Красулю.



## У ТЭАТРЫ „СВЕРШЧ“

# ЛЕГЕНДА АБ ЯДВІСІ

Папулярны кукальны тэатр «Свершч» выступіў з новай п'есай. Гэта «Легенда пра прыгожую гару». Аўтар яе — беластоцкі журналіст Рышард Краська. Легенда выводзіцца з Сувальскай зямлі, дзе і гара такая ёсць. Расказвае аб бяздушным немцу Гугоне, якога людзі звалі Крукам. Глуміў ён і грабіў без усялякай літасці. Яго дачка, што нарадзілася з маці славянкі, мела добрае і спачувальнае сэрца. Сяляне яе любілі. Д'ябал карае бацьку, за яго грахі таксама і дачку: паглынае іх гара. Бацька — Крук ніколі з яе не выйдзе, а дачку прыгожую Гэдвігу можа выратаваць смелы і сільны чалавек.

І вось праходзяць стагоддзі. Яська — адважны хлопец штоноч пільнуе гары, каб забраць з яе Ядвігу. Але злыя моцы зсылаюць на яго страшныя пробы. Апошняя не пераносіць — аглядаецца назад і... Ядвіга застаецца зноў на стагоддзі ў гары.

Гара стаіць на Сувальшчыне. Ядвіга ў ёй чакае на адважнага і смелага.

Рэжысавала легенду дырэктар Іоанна Пякарская, сцэнаграфію і лялькі праектавала Дарота Лабаноўская. Усё зроблена цікава. Громы, маланкі, землетрасенні. Дзеці і дарослыя маюць мноства ўражанняў.

З гэтай п'есай Беластоцкі «Свершч» выступіў на фестывалі кукальных тэатраў у Торуні.

І яшчэ адносна самой задумкі ставіць легенду па тэме і месцы нам блізкай. Гэта хвалю



Працы I-га Агульнапольскага белакежскага пленэра. Белакежскі пейзаж. Януш Ганкоўскі (Сопат).

## Вакальнае майстэрства Міхасы Забэйдзі

Яшчэ ў нашай памяці зусім свежыя ўражання пасля гастроляў Міхасы Забэйдзі - Суміцкага на Беластоцчыне. Пісалі мы аб іх у некалькі нумарах «Нівы». Але гэта былі проста журналістыкі ўражанняў. Сёння даем слова вядомаму чэхаславацкаму музыцкаму крытыку дру Рудальфу Фікрле, які дасць сваю адценку нашаму нядаўнаму госцю.

Цяжка даць канчатковую характарыстыку артыста, які яшчэ прадоўжвае свой творчы шлях. Невядома што ён можа яшчэ нам паказаць. Асабліва ў спевакоў мы сустракаем вялікія цяжкасці, таму што няма інструмента больш тонкага і больш паддаючага знешнім уплывам, чым чалавечы голас. Толькі нямногім дадзена захаваць на працягу доўгіх гадоў свежасць, бляск, афарбоўку, гучнасць голаса.

Вакальнае майстэрства Міхасы Забэйдзі мы не можам ахарактарызаваць у некалькіх фразях. Трэба было б зрабіць усебаковы разбор, каб атрымаць суцэльны, праўдзівы, маляўніча - выразны партрэт артыста.

У кожнага вялікага артыста дапускаецца тэхнічная суверэнасць валодання голасам. Тэхніка — падстава, шлях, без якога нельга дабіцца дасканалата, поўнага вакальнага выкавання. Зразумела, што тэхнічная суверэнасць Забэйдзі, выдатнага і вопытнага спевака, — без усялякага сумнення. І таму звернем увагу на дыкцыю, стыльнасць, музычнасць і багацтва праграмы — усё тое, што неабходна для беззаганнай інтэрпрэтацыі і што дадзена далёка не кожнаму спеваку.

Дыкцыя Забэйдзі незвычайна дакладная. Ён шчасліва спалучае кантылену з выразнасцю слова. У спевакоў, якія строіць сваю артыстычную інтэрпрэтацыю на Bel canto, мы часта сустракаем аднабаковае захапленне прыгажосцю меладыйнай фразы, прычым зразумеласць і выразнасць слова застаецца без увагі. Забэйдзі, які спачатку свайго пеўчага шляху з'яўляецца прад-

стаўніком Bel canto, прысвяціў усе свае сілы і здольнасці прыгожасці гуча. Ён заўсёды быў паслядоўнікам свежай, льючайся і прыгожа нарастаючай кантылены. Але ён не абмяжоўваецца адным Bel canto. Гэтую лінію Забэйдзі заўсёды вёў да канца, на якой мове ён не спяваў бы. Гэтая надзвычайная якасць добрая і тым, што Забэйдзі, які ведае некалькі моў, заўсёды падыходзіць да тэксту з боку музычнасці мовы, на якой ён спявае. Ён адасаблівае яе меладыйнае цячэнне музычнасць слова і цэлых фраз, яе знешні і ўнутраны рытм. Меладыйная лінія, выразнасць якой заўсёды знаходзіцца ў поўнай згоднасці з намерам аўтара, не можа быць ніколі аслаблена якасцю дэкламацыі.

Канстантай вакальнага майстэрства Забэйдзі з'яўляецца стыльнасць спевака. Багацце вылучэння, паказу, якое выпякае з ведання стылю кампазітараў і нацыянальнай культуры, адлюстроўваецца ў стыльнасці інтэрпрэтацыі Забэйдзі. Ён умее вельмі чула і тонка разбірацца ў музычных эпохах, стылях і паасобных аўтарах, ён ведае тыпичныя для кожнага з іх творчыя рысы і сваім майстэрствам дае ўласцівы ім характар і сапраўдную форму. Ён ахоплівае музыку ўсёй сілаю сваёй гарачай натурой, а музыка, у сваю чаргу, ахутвае яго сваімі нябачанымі сеткамі, паглынае яго і нясе ў свае непранікальныя глыбіні.

Так узнікае выключнае зліццё музыкі і артыста, зліццё, якое знешне прад'яўляецца ў пакараючай артыстычнай інтэрпрэтацыі.

Забэйдзі ніколі не стараецца аблегчыць сабе свае выступленні. Ён не гнаўся за папулярнасцю свайго мэты, за маментальнымі поспехамі, або таннымі эфектамі. Ён заўсёды ставіў перад сабою вялікія заданні. Чым больш яны былі цяжкімі, з тым большым натхненнем, энергіяй і запалам ён браўся да іх; якасць уласцівая толькі вялікім артыстам. Работу ён вёў заўсёды ўсебакова, не забываючы ні найменшых дэталей.

Рэпертуар Забэйдзі амаль бязмежны. Ён уключае вакальную літаратуру шматлікіх нацыянальных культур ад мастацкіх кампазіцый да народнай песні. Дзякуючы яму мы маем магчымасць знаёміцца з майстэрствам песні не толькі ўсіх славянскіх народаў, але таксама з песнямі паўночных і раманскіх народаў.

Др РУДАЛЬФ ФІКРЛЕ

НІВА стр. 3



# НОВАЯ ПРАГРАМА І ШТО ДАЛЕЙ

Нарэшце школы, дзе вывучаецца беларуская мова, атрымалі новыя праграмы на класы I — VIII. У рукі настаўнікаў яны трапілі вельмі позна, бо ў пачатку, а ў некаторых школах у канцы кастрычніка. Ужо гэта ўява паўночна дэзарганізацыю ў навучанні беларускай мовы.

Настаўнікі, не дачакаўшыся (абяцаных) новых праграм, т. зв. расклады матэрыялу паўпівалі ў дзённы паводле старых. Калі паказаліся новыя — пачалі задумоўвацца — што рабіць? Некаторыя пачалі свае планы адразу перааблачыць, іншыя думаюць пачынаць вучыць ад другой чвэрці, некаторыя рэалізаваць ад паўгоддзя, а ёсць і такія, якім здаецца, што трэба паводле новай праграмы пачаць вучыць ад новага школьнага года. Кожны з настаўнікаў павольна разумее і па-свойму мае рацыю, бо аб тым, калі пачынаць яе рэалізаваць, якраз ніхто настаўнікам і не сказаў. Хіба ж недзе на вярху забыліся? А можа не было каму памятаць? У вайсковым метадычным цэнтры няма секцыі беларускай мовы, значыць няма каму інструаваць павятовых кіраўнікоў секцыі беларускай мовы.

Значыць кожная школа, кожны настаўнік робіць так, як думае, па-рознаму. А гэта дрэнная з'ява. Сярод настаўнікаў няма арыентацыі як уводзіць новую праграму ў паасобных класах. Ці ад гэтага года ва

ўсіх класах па-новаму (а для гэтага няма падручнікаў), ці толькі ў некаторых класах?

На ацэнку праграмы, з практычнага боку, яшчэ зарана. Але можна мець першыя, павярхоўныя ўражанні. У параўнанні да папярэдняй, гэтая праграма дае большую самастойнасць настаўніку ўказваючы тэматыку. Не трымае настаўніка пры адным творы (папярэдня праграма тэматыкі не мела). Настаўнік мае поўную свабоду ў падборы твораў. Багатымі часткамі новай праграмы ёсць: «Увагі аб рэалізацыі праграмы» і «Чыталіштва і падставы самаадукацыі». Настаўнікаў, і не толькі, здзіўляе, што праграма надрукавана на польскай мове. Гэта ж прадмет, не якойсьці замежнай, а сваёй, роднай мовы.

Некаторыя настаўнікі закідаюць новай праграме, што яна надта агульная, ідэнтэчная як і для польскай мовы. Аднак трагедыя не ў ідэнтэзме (падобнасці), але ў тым, што да чытанак польскай мовы ёсць метадычныя даведнікі. Настаўнік карыстаючыся імі мае вялікае аблягчэнне. У беларускай мове абсалютна нічога такога няма. Нават тое, што было ў старой праграме, дзе быў паданым загалоўкам твора, а ў нізе галоўныя яго праблемы, у новай не ёсць. Гэтую справу неабходна наладзіць, хаця б выдаючы метадычную інструкцыю, адбітую на шапірографе.

Як рэалізаваць праграму навучання, калі няма падручнікаў? Гэтае пытанне ставіць сабе кожны настаўнік беларускай мовы. Падручнікаў старых выданняў для класаў V, VI, VII нідзе не можна дастаць. У многіх школах (Плюшчы, Палічна) іх усяго па два — тры экзэмпляры на клас. Калі выйдучь новыя падручнікі, даставаныя да новай праграмы, ніхто аўтарытатыўна настаўнікам не можа сказаць.

Шырока патрактанай часткай новай праграмы з'яўляецца дапаўняючая літаратура. Літаратура багатая і разнастайная. Але і зноў разбежнасць паміж праграмай а тым, што маюць школьныя бібліятэкі. Толькі некаторыя з твораў можна знайсці тут, і то па адным — два экзэмпляры. Выпадак, калі школьная бібліятэка мае адзін экзэмпляр зборніка вершаў для дзяцей «Мой родны кут» выдадзенага ГП БРКТ, а гэтая пазіцыя віднее ў новай праграме ўжо ад трэцяга класа.

Адпаведны ўладзі павінны вырашыць справу большага надзелу грошай на пакупку кніжак да бібліятэк у беларускіх школах. Матывіроўка тут нескладаная. Кожнаму вядома, што беларуская школа, апрача беларускай літаратуры, павінна мець адпаведныя комплекты польскіх кніжак. Дагэтуль пакупка кніжак адных адбывалася коштам другіх і наадварот.

Прачытаўшы новую праграму адчуваецца, што яе апрацоўвалі добрыя тэарэтыкі, але не метадыкі пачатковага навучання. Зрэшты, падобна выглядае справа з падручнікамі. Калі яны не зусім добрыя, дык таму, што апрацоўваюць іх людзі, якія нічога супольнага з пачатковым школьніцтвам не мелі і не маюць. Дзеля гэтага, пака праграма часовая, а падручнікаў новых не надрукавана, неабходна было б аўтарам прыслушацца, а калі трэба, пракансультаваць з настаўнікамі-практыкамі, пабываць на ўроках у школах.

Аб тым, якая прыдатнасць праграмы да штодзённай працы ў школе, могуць сказаць настаўнікі, педагогічныя працаўнікі. «Ніва» ветліва запрашае на свае старонкі да дыскусіі і выказвання думак.

А. КАРПЮК

## Настаўнікам беларускай мовы

Ход работы павінен ісці ад чытання ўсяго твора да паўторнага чытання яго па частках і разбору і заканчэння абавязальнай гутаркай, дзе падводзіцца вынікі ведаў, якія атрымалі вучні пры чытанні апавядання. Паўторна апавяданне чытаецца па лагічна закончаных частках. Дзеці даюць характарыстыку дзеючым асобам, выдзяляюць апісанні малюнкаў прыроды і тых аб'ектаў, у якіх адбываюцца дзеянні, адказваюць на пытанні настаўніка па зместу, выдзяляюць галоўную думку і іншыя. Паўторнае чытанне і разбор твора суправаджаецца работай па засваенню мастацкіх сродкаў мовы: эпітэтаў, метафар, параўнанняў.

У малодніх класах не даецца навуковае тлумачэнне метафараў, эпітэтаў, параўнанняў і іншым мастацкім сродкам. Дзеці павінны атрымаць толькі практычнае з імі знаёмства, навучыцца практычна карыстацца імі пры перадачы зместу твора і вольных выказванняў у час уступных і заключных гутарак. Эпітэты, як мастацкія азначэнні, павінны засвойвацца ўжо вучнямі ў III класе. Асабліва ўвагу трэба звярнуць на гуканыя разборы, бо яны даюць магчымасць дзецям засвойваць багаці нашай мовы.

Трэба прывучыць дзяцей, каб яны падборам з твора тых або іншых прыметнікаў указвалі характэрныя рысы героя апавядання. Такім жа шляхам можна выраістоўваць і сінонімы пры складанні характарыстыкі герояў. З сінонімамі г.зн. словамі блізкімі па сэнсу, але не аднолькавымі па вымаўленню (смелы, адважны, стойкі), вучні пачынаюць знаёміцца з I класа, з таго часу, калі настаўнік пачынае ім тлумачыць адно слова другім.

Вучні вызначаюць партрэты, характары і паводзіны дзеючых асоб і на іх аснове даюць характарыстыку героям твора. У VI—VII класах такая характарыстыка па-

## Як чытаць апавяданні

вінна быць больш падрабязнай. Тут дзеці могуць рабіць параўнанні герояў данага твора з героямі раней прачытаных апавяданняў. Работа па складанні характарыстыкі можа праводзіцца двума шляхамі: шляхам індукцыі і шляхам дэдукцыі.

Калі характарыстыка складаецца індукцыйным шляхам, тады вучні спачатку знаходзяць асобныя месцы ў творы, дзе вызначаецца партрэт героя. На аснове абелуговання выяўленых дэталей дзеці робяць вывады і складаюць агульную характарыстыку героя апавядання. Складаюць характарыстыкі дэдукцыйным шляхам адбываецца тады, калі настаўнік спачатку сам характарызуе героя, адзначаючы ўсе характэрныя рысы, укаваныя пісьменнікам у творы, а вучні падмацоўваюць кожную дэталю характарыстыкі падборам з твора адпаведных месці. Дэдукцыйны спосаб больш усяго прымяняецца ў малодніх класах. Індукцыйны — у старэйшых. Але як у малодніх, так і ў старэйшых класах трэба прымяняць у адпаведнасці са зместам твора аналітычны і сінтэтычны спосабы складання характарыстыкі. Гэта даець магчымасць дзецям хутчэй авалодаць навыкам складання характарыстыкі герояў апавяданняў.

Схема ўрока па чытанню апавяданняў можа быць наступнай:

1. Папярэдня гутарка, увядзючая ў тэму апавядання з тлумачэннем незразумелых слоў, якія будуць сустрэкацца ў тэксце.
2. Чытанне апавядання ў голас або пра сябе. Вельмі вялікія па памеру апавядання чытаюцца і разглядаюцца па закончаных частках.
3. Разбор зместу ўсяго апавядання або кожнай яго часткі асобна. Гутарка, разгляд ілюстрацый, чытанне пра сябе па заданнях, перачытванне асобных месці пры адказе на пытанні і пры разглядзе ілюстрацый, тлумачэнне вобразных выразаў, складанне характарыстык герояў, вуснае абмалёўка вобразаў, вывад галоўнай думкі.
4. Чытанне апавядання ў цэлым і складанне плана: калянага, у форме пытанняў і назвуных сказаў.
5. Пераказ зместу твора: падрабязны, кароткі, сваімі словамі, пераказ блізка да тэксту і інш.
6. Заклучная гутарка: выдзяленне галоўнай думкі, параўнанні герояў розных твораў, супастаўленне з сучаснасцю і інш.
7. Творчыя работы ў сувязі з чытаннем. Выразнае чытанне, чытанне па ролях, расказы па аналогіі, па зменнаму плану, расказы са зместай асобы расказчыка. А. К.

## Рэлігійная вайна ў Бельску Падляшскім у гадах 1633-1636

(Працяг са стар. 3)

вучэнне: абодва ваюючыя бакі павінны жыць з сабою ў поўнай згодзе і павінны адносіцца да сябе з паважай і паважаннем.

Павучэнні аднак павучэннямі, а жыццё жыццём, і неўзабаве пасля ад'езду камісіі распачалася ізноў барацьба паміж праваслаўнымі, а уніятамі. Мацнейшым бокам у гэтай барацьбе, хаця меншым колькасцю, былі уніаты, так як стаяў за імі мясцовы апарат тагачаснай шляхецкай дзяржавы.

Праз нейкі час праваслаўныя і уніаты тварылі сабе ўзаімна розныя помсты, у канцы аднак напярэдадні Вялікадня 1636 года Бельскі падстараста Бембоўскі запрасіў у Бельск афіцэра Яна Сакаловіча і звыш сотні салдат, якія занялі сілаю царквы аддаючы іх асаткова уніяцкаму духавенству. Было прытым параненых некалькі чалавек, а праваслаўны святар Паісій Мавіцкі арыштаваны і адпраўлены ў турму.

УЛ. ПАЎЛЮЧУК

## РАГАЧОЎСКАЯ КРОПКА

Ва ўсіх мілейчыцкіх вёсках Сяміціцкага павета існуюць сельскагаспадарчыя гурткі. Добрая гэта справа, бо гаспадары маюць магчымасць аблягчыць сваю цяжкую працу на гаспадарцы.

Кажуць, што сельскагаспадарчы гурток у самых Мілейчыцах мае ўжо сем трактараў разам з прычэпнымі машынамі, тры малатарні, млынок і многа другіх патрэбных машын. Гурток у Мікулічах мае малатарню, млынок і чатыры селякі. Падобнай тэхнікай разжыўся сельскагаспадарчы гурток у Мядзвежыхах.

Тэхніка ў мілейчыцкіх вёсках стала папулярнаю. Але, як кожная рэч, так і тэхніка патрабуе догляду і апекі спецыяліста. Таму ў далейшым развіцці сельскагаспадарчых гурткоў моцна перашкаджаюць слабизны ў тэхнічным доглядзе машын. Найбольш, пэўна, вінаватыя тут ПОМ-ы, якія нядаўна праводзяць рамонт машын гэтых гурткоў, даводзяць да значных страт у грошах. Напрыклад, сельскагаспадарчы гурток у Мілейчыцах за першае паўгоддзе меў страты на суму 32.197 злотых. Бывала так, што трактары па два месяцы не працавалі ў полі таму, што ПОМ не рабіў на час іх рамонт і безустанку тлумачыўся рознымі апраўданнямі. Аднаго разу ПОМ у Баціках так нарамантаваў мілейчыцкі трактар, што ён нават не даехаў назад у Мілейчыцы, папсаваўся на паўдарозе — у Жэрчыцах.

Іншая справа, якая наводзіць страты — гэта нядабайнасць самых праўленняў сельскагаспадарчых гурткоў, якія несістэматычна дапаўняюць сплаты грашовых належнасцей ад тых гаспадароў, у якіх працавалі машыны — трактары, малатарні і т.д. За першае паўгоддзе гаспадары Мілейчыц былі вінаваты паўсотні тысяч злотых у касу праўлення мясцовага сельскагаспадарчага гуртка. Нармальнаю працаю можа пахваліцца толькі адзін сельскагаспа-

дарчы гурток у Мікулічах, які абыходзіцца без страт і трымае ён добрую сувязь з гаспадарамі.

Здаецца, страты былі б значна меншымі, калі б гурткі зацікавіліся, перад усім, уласнымі мажлівасцямі рамонт некаторых сельскагаспадарчых машын. Вядома, без ПОМ-у цяжка абысціся, але інтарэсы з ПОМ-ам можна мець толькі ў найважнейшых справах, рамонтах. А больш простыя рамонт падобныя да кавальскіх варта спрабаваць рабіць на месцы і закласці свой варштат. Гэта праўда, што не ўсюды ўдасца мець такі варштат, аднак у большых вёсках заўсёды знойдзецца нейкі механік. Ідэя арганізаваць свае варштаты напраўду варта развагі і дыскусіі.

Большасць гурткоў мае вялікія магчымасці павелічэння свайго парку машын за грошы ФРР. Усё ж выкарыстоўваюць яны тыя магчымасці надта марудна. Вельмі рэдка які гурток выкарыстаў поўнасцю грошы ФРР (фонду развіцця сельскай гаспадаркі). Пераважна, выкарыстана ўсяго трэцюю частку фонду, а то і менш. Напрыклад, гурток у Грабарцы фонд ФРР на гэту пяцігодку выкарыстаў усяго на суму 63 тысяч злотых, а засталася нявыкарыстаных 105.131 зл. Хутка пачнецца новая пяцігодка! Гурток у Паканеве выкарыстаў 65 тысяч зл., а засталася яшчэ 311 тыс. зл. Падобная сітуацыя і ў Мікулічах ці Мядзвежыхах.

У механізацыі нашай сельскай гаспадаркі ў пэўным сэнсе абавязвае падставовы закон гандлю: рост асартыменту, выбару і падажы павялічвае абароты. Чакаць толькі попыту на ўслугі машынамі акажацца дарэчным чаканнем. Маецца ўражанне, што часогіці чакаюць у апошнім, трынаццатым мілейчыцкім сельскагаспадарчым гуртку ў вёсцы Рагачы. Ці то нешчаслівая трынаццатка робіць з Рагачоў такую занядбаную вёску, ці то можа занадта даверлівае праўленне мясцовага гуртка верыць, што людзі без машын раптам палюбяць машыны?! Даволі таго што ў Рагачоўскім гуртку ад яго нараджэння няма нічога, ані адной машыны, хаця б і паіражавелай. Фонд ФРР у суме 312.214 злотых застаўся па-дзявочаму непагрэшны, ніхто яго нават не датыкаў. У павече рагочуць, што Рагачы баіцца машын, але гэта нядобры рогат. Засталіся адны Рагачы найгоршымі, і ніхто асабліва не квапіцца заглянуць у рагачоўскую душу, адбываць з ёю шчырую споведзь, пасля якой заўсёды нека лягчай і спраўней думаецца аб жыццёва важных справах — у даным выпадку Рагачоў.

Аб гэтай вёсцы існуе такая мутная афіцыйная апінія:

«Вінавата за такі стан спраў праўленне гуртка члены праўлення не адважваюцца закупіць хаця малацільны аграгат, які ў іх вёсцы вельмі патрэбны. Трэба сцвердзіць, што ў праўленні знайшліся безактыўныя члены як і сам прэзас».

І кропка.

(СЯ)



3. Гуртком  
ці без гуртка

За дзiesięць год наша таварыства выпрацавала шмат цікавых і добрых форм: багатая выдавечкая і прапагандысцкая дзейнасць, лектарскія групы і сустрэчы з цікавымі людзьмі, практычнi нафільмаў, выстаўкі, фестывы, канцэрты і агляды мастацкіх гурток, экскурсіі, урэшце папулярныя конкурсы — вось гэтыя формы, якія здоблілі сабе права грамадства сярод нашага насельніцтва. Канцэнтрацыя грашовых сродкаў у Галоўным праўленні пасля ліквідацыі нікому непатрэбных штатаў у паятовых адделах — гэта таксама аргумент і новы штуршок для запачаткавання ўжо ў вылічаных формах працы. Дзякуючы нежыццёвай арганізацыйнай структуры стварылася такое ўражанне, быццам бы толькі таму існуе таварыства, што існуючы гурткі. Тыя

названа по  
РЫБАЛАУСКАЙ МОЛДЭ

Цыгульня ў Рыбалах існуе ад нядаўна. Зараз яна тут аднак сапраўды ў модзе. Нават дзядзька Якім зайшоў туды раз падстрыгчыся.

«Кожны робіць, што хоча»,  
— мае рацыю дзядзька Якім.  
Сёння ў свята на вёсцы мож-

# Во́йна ці нейлон?

У 1945 годзе на Беласточчыне было 159 тыс. авечак. Найвышэйшае пагалоўе авечак было ў 1950 годзе (426 тыс. штук). У наступныя гады адзначаўся сістэматычны спад пагалоўя, і ў гэтым годзе яно складале толькі трохі больш 200 тыс. штук.

Другая راشаючая справа ў павышэнні рэнтаўнасці авечкагадоўчых — кармленне. Вось прыблізная норма для авечкі, якая корміць ягнят: 3,5 кг сіласу з кукурузы і бурачанага лісця, 1 кг сена з канюшыны і траў, 0,3 кг саломы і мякіны, 0,3 кг мяшанкі «В», 0,2 кг вотруб'я і 10 грамаў мяшанкі «ММ». Прынята гаварыць, што авечка ўсё з'есць. Сапраўды, авечка мала выбрэдная. Аднак гэта зусім не значыць, што ёй можна даваць найгоршы корм і ў малых колькасцях.

Яшчэ гадоў таму дваццаць  
недапускалася ў Рыбалах, як  
ў іншых вёсках, каб летнюю  
парою малады юнак прайшоў  
праз вёску, скажам, без шапкі.  
Лічылася б гэта брыдкай «хва-  
набэрыяй». А зараз моладзь у  
вёсцы, і не толькі зрэшты мо-  
ладзь, поўнасю карыстаецца з  
усіх узораў сучаснасці. І ў гэ-  
тым, між іншым, праяўляецца  
веліч перамен, якія адбылі-  
ся ў культуры: жыцця нашай  
вёскі.

РЫГОР ПАЎЛЮК

**ІНЖ. М. СУХАЖЭБРСКІ**

— Маём 400 такіх пунктаў на вёсцы. Яны моцна ажылілі вобраз вёскі і цяпер менш нараканняў на брак святліцы. Але адначасова стае праблема, што далей? Клубы і святліцы мы цнім, як натуральны базіс. Моладзь мае куды зайсці. Важна, што яна не ходзіць па-пал платамі, па хатах. Клубы

спаўняюць ролю таварыскую. Зазвычай з радзі, тэлевізарам і газетамі маюць яны не благое культурна - асветнае значэнне. Праўда, гэтыя пункты павінны атрымліваць большую дапамогу. Роля ЗМВ не падлягае апраўжэнню, яна і ёсць, але дапамога ў сваім размеры належыцца і ад іншых. На жаль! Не з'яўляецца таямніцай, што клубы часта-густа не маюць найбольш патрэбных санітарных умоў, паліва і т.п. Кому адрасаваць такія вымогі? Гэта ж справа ГРН-аў. Мы з свайго боку ставім гэтую праблему,

МАЛАДЫ  
РАЗГАР

1) Каб лепш дацэньваліся грамадскія чыны моладзі — не адна падзяка. Рады нарадовія маюць грошы на ўзнагароды. 2) Каб у кожным павец паўстаў спецыялістычны з інтэрнатам СПР. Прыкладна, у Гайнаўскім — СПР рамонту сельскагаспадарчых машын, у Сяміціцкім — СПР хімізацыі, у Бельскім — будаўніцтва паслуг. Тысячы моладзі, якая ўвой-

— Дзякую.

Размову вяла  
**ВЕРА ЛЕЎЧУК**

HIBA стр. 5





## БЕЛАРУСЫ НА МАЗОЎШЫ

Як паведамляе др Е. Вішнеўскі ў «Навуковым зборніку БГКТ», у першай палове XV ст. беларуская каланізацыя прасунулася нават на Мазоўша. Звязана гэта было з тым, што ў 1433 годзе маза-веккі горад Тыкацін атрымаў літоўскі магнанскі род Гаштолдаў. Гаштолды паволі высалялі мазавецкую шляхту і на яе месца пасялялі беларускіх і літоўскіх сялян.

Мазавецкая каланізацыя затрымалася на лініі ракі Нарва, а ў акаліцы Суража прасунулася далей за Нарву на лінію вёсак Бароўскае — Зімныхы — Самулкі — Боцькі — Драгічын. Пачынаючы ад Харошчы і ў кірунку на раку Буг гэта лінія захавалася больш — менш аж па сённяшні дзень, што праўда, з невялікімі пераменамі звязанымі з пасляваеннай рэпатрыяцыяй некаторых вёсак у БССР (Зачарляны, Касцюкі, Тапілец над Нарваю).

У Тыкаціне шмат прозвішчаў на канчатак -іч, напр. Сітовіч, чаго не наглядаецца ў іншых мазавецкіх гарадах. Сляды былой гаштолдавай каланізацыі засталіся ў назвах многіх падтыкацінскіх вёсак, як: Папаўляны, Саннікі, Капіцы, Лазюкі, Крапіўніца-Гайкі, Кастры-Літва.

Маём таксама дачыненне са слядамі надта старой руска-валынскай каланізацыі, якая сутыкалася з мазавецкай у нізінах ракі Нурэц, у акаліцах цяперашняга мястэчка Цехановец. Тут вельмі даўно адбылося перамяшчэнне абедзвюх каланізацый, і мазавецкая большасць асімілявала валынскую меншасць. У цеханоўскай акаліцы, напрыклад, знаходзіцца вёска Чарна Велька, дзе засталіся рэшткі нават праваслаўнага насельніцтва, якое карыстаецца мазурскім дыялектам. Тут ёсць царква. Рэшткі валынскіх каланістаў, іх патомкі пражываюць у Астражанах, Гродзіску, Драгічыне.

Далей, на Мазоўшчы такія вёскі, як «Любовіч, Обрытэ, Шубы, Рэжкі, Струпкі, Выліны-Русь. Руска Вёс» сведчаць, што ўзніклі яны за справай беларускіх каланістаў, якія пасяліліся ўздоўж ракі Буг і рэчкі Нурэц, мяшаючыся з мазаўшанамі. (СЯ)

## З В'етнама

Апошнім часам амерыканскае камандванне ў Сайгоне ўвяло да барацьбы на тэрыторыі Паўднёвага В'етнама новыя цяжкія баявыя гарматы, якія вы бачыце на здымку.

(а-лів)

Фота ЦАФ



Савецкі геалаг Сяменаў (злева) і прафесар Сарэнсен у тым месцы, дзе знойдзена новы мінерал.

## Як узнікаюць землетрасенні?

Як узнікаюць землетрасенні? Гэта праблема пастаўлена ў цэнтры увагі ствараюцца ў Ашхабадзе Інстытута фізікі зямлі і атмасферы. Новы інстытут мае 11 лабараторый, некалькі іонасферных і сейсмічных станцый. Ёсць акрамя таго, спецыяльны перасоўны геофізічны станцыя, абсталяваная на машынах высокай праходнасці. Наяўнасць буйнай вытворчай базы, асаблівай сучаснай тэхнікі, дазваляе забяспечыць высокі ўзровень даследчых работ.

## Тэлевізійныя вобразы на грампласцінках

Адна з амерыканскіх фірм выпрадавала грампласцінкі, на якіх апрача гукі можна запісаць тэлевізійныя вобразы. Вобраз падобна як і гук, запісваецца на пласцінцы пры дапамозе мікракапінай велічыні раўкоў. Вобраз з пласцінкі перадаецца пры дапамозе грамафоннай іголки. Абодва бакі 33-ох абаротнай пласцінкі, якой дыяметр раўняецца 30 см маюць запісаных да 400 вобразаў і каля 40 мінут мовы або музыкі.

Перадача вобраза з пласцінкі адбываецца пры дапамозе звычайнага адаптара, а вобразы разам з гукавою ілюстрацыяй могуць перадавацца адразу на многай колькасці тэлевізараў. Перадачу

можна ў кожным моманце пераваць, прамінуць якую — небудзь яе частку або паўтарыць. Для гэтага хопіць перасунуць рукою ручку з іголкаю адаптара.

Для перадачы аўдыцыі найгранай на пласцінцы выкарыстоўваецца нармальны (стандартны) адаптары і тэлевізары. Усё ж тэлевізар павінен быць спалучаны з адаптарам пры дапамозе спецыяльнай электрычнай прыстаўкі, якая ператварае механічнае ўздрыгванне іголки на светавы імпульс, а гэтыя ўключаюць вобраз на экране тэлевізара.

Варта адзначыць, што пры дапамозе гэтай сістэмы, тэлевізійныя вобразы можна перасылаць тэлефанічнымі лініямі.

(ака)

## Як слану балеў зуб...

На вялікага слана сыпаліся скаргі. Кіраўнік гаспадаркі запэўніваў, што слон хуліганіць, псе дзяржаўны інвентар. Падыйшоў да сцоража, вырваў з рук мятлу і з'еў яе разам з палкаю. А другі раз паламаў на трэскі драбінку і таксама з'еў. Камусьні сарваў з галавы берет і з'еў, а нейкаму госцю такім спосабам з'еў капелюша...

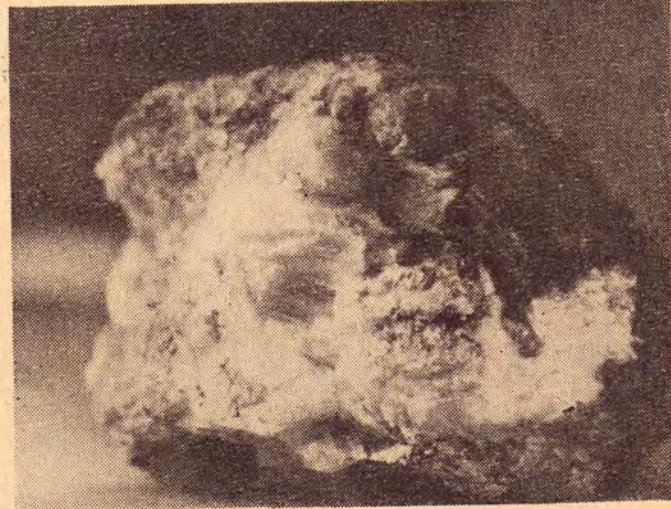
А сёння слон стаіць ціха, абавірае сваёю трубою аб зямлю бы на палку. Наглядчыкі занепакоіліся, абыйшлі слана і паглядзелі, ці часам няма на ім якіх ран. Але нічога не заўважылі. Далі слану пуккар — не ўзяў, і яблыка не ўзяў, і капусту таксама. Усё ясна. У яго баліць зуб! Нават ківаецца... І то так моцна, што нават рукою можна вырваць. І вырвалі. Ну і зубок — даўжыня сорак сантыметраў! Слон уцешыўся і пачаў з вялікім апетытам есці капусту.

У сланоў зубы мяняюцца шэсць разоў. Калі дзеці ядуць многа морквы і яблык, зубы выпадаюць самі. А сланам, каб выпалі зубы, патрэбна яда больш цвёрдая. Патрэбны венікі. Так, самыя звычайныя венікі і не менш трышпацікі лаграмаў штотдзень. Інакш не толькі зубы ў слана доўга не выпадаюць, але і жыўот баліць. Як у людзей ад адной маннай кашкі.

(а-ся)

## Новы мінерал

Савецкія геалагі Сяменаў і Герасімоўскі, якія супольна з групай дацкіх геологаў шукаюць золата ў Грэнландыі, знайшлі невядомы да гэтага часу мінерал. Гэты мінерал атрымаў назву сарэнсеніт — у гонар кіраўніка экспедыцыі вядомага дацкага геолога, прафесара Сарэнсена.



Сарэнсен — новы мінерал.

(а-лів)

## Аляксей Карпюк. ПУШКАНСКАЯ МАРЫСЯ

Ды выйшла так, што гарадоцкі амтесамісар, такі верны служак Гітлера, потым паслужыў і партызанам.

У той дзень маці з раіцы сабралася пячы партызанам хлеб, а бацька адправіўся ваціць на поле гной. Накідаўшы фуру з капцом карычневага і моцнага, як спірт, перагною, бацька запрог кабылу і ад кароўніка паехаў да варот. Там кабылу стрымаў, адчыніў брамку.

— Ты, Нічыпар! — закрычала маці. — Выпушчу парасят, няхай пагрэюцца на сонцы, прыглядзі там за ім!

— А мне што? Выпускаяй, няхай сабе пабрыкаюць!

З-пад ног маці вырваліся на панадворак тры тупарылыя, пародзістыя парсючкі, засявацілі белымі бакамі.

— Нічыпар, зірні на пчолы, чагосьці яны надта неспакійныя!

Бацька глянуў у агародчык. Над штакетамі паветра густа прапывалі чорныя маланачкі. Іл'жо на вуліці напалі чужыя грабіць рэшткі зімовага мёду? Бацька пачаў лейцы на ручку воза, падышоў да плоту, прыгледзеўся лепш. Пчолы падалі на лёткі вулляў часта, сівалі густа, але спакойна, дзелавіта. Вакол падворка цвілі вішні, пчолы не трацілі часу, дружна ўзяліся за работу.

— Ат, выдумляеш! — прамовіў ён. — Сёння ўзятка ім добрая, вась і лётаюць!

Гэтым часам падсвінакі вырваліся за вароты.

— Куц-куц-ку! — кінулася за ім маці. — О-ей, яшчэ над поезд угодзіць!

151

— Чорт іх не возьме, — бацька ўзяўся за лейцы, — няхай крыху пабрыкаюць. Скіну гной, загано. Ідзі дахаты, рабі, што маеш рабіць. Но-о!

Кабыла ўдарыла грудзмі ў хамут, сарвала з месца цяжкі воз і падбегам паперла яго за вароты туды, дзе бацькі збіраліся ў гэтым годзе садзіць бульбу.

Тым часам падсвінакі, аслепленыя сонцам, ап'янелы ад свабоды і паветра, пачалі бегаць па замкнутым кругу. Затым пачулі рух жыта і памчалі да яе. «Цяпер яны адтуль нікуды не пойдучы!» — супакоіў сябе стары і адразу пра іх забыўся.

Бацька сцінуў апошні шматок гною, склаў дошкі і хацеў ужо ехаць дахаты, калі раптам пачуў крык. Ля чыгункі на дарозе стаяла брычка, у ёй сядзеў амтесамісар з Гарадка і клікаў яго. Стары закруціў лейцы, спакойна пайшоў да дарогі: мо' будзе немец дарогу пытацца?... Зблізку ўбачыў, што камісар раззлаваны і нечага тыкае ў поле кіём. Ісці далей бацька збаяўся.

— Фэрфлюхтэ! — немец выскочыў з брычкі, пачаў лупцаваць старога кіём.

Ашарашаны бацька спачатку засланяўся, потым давай уцякаць. Адбегнуўся за кабылу, азірнуўся. Немец трое кульбай. Бацька глянуў у поле, куды паказваў камісар. Там, на руці жыта, з насцярожанай цікавасцю прыглядаліся да ўсёй сцэны віноўнікі. І толькі цяпер дайшло да бацькі, чаго немец біўся.

Амтесамісар аднаго селяніна налупцаваў за тое, што ён вёз сена і трусіў на дарозе: другога — што ехаў праз мястэчка на брудным кані. Бялявіцкім мужчынам, што дрэнна расчысцілі ад снегу гасцінец, сам адмераў па дваццаць бізуноў. Пра гэта людзі толькі гаварылі. Цяпер дасталося і самому! Было вельмі крыўдна, пяклі плечы ад кія, разбіраў злосць — ну якая табе справа да маіх свіней, да майго жыта?!

Бацька папёр падсвінакаў на падворак, сагнаў на іх злосць і пачаў тапіць сваю крыўду ў працы.

152

Сонца хіліла з поўдня. Бацька ачысціў апошні воз, сабраўся ехаць дахаты. Падняў галаву і насцярожыўся: на хутар імчала адкрытая легкавая машына, поўная людзей. У той час на легкавых ездзілі толькі немцы, і, вядома, не салдаты. На выпадак небяспекі ён дамовіўся з маці, як і куды ўцякаць. Але бегчы папярэдзіць жонку было позна. І ў яго забілася сэрца; каб не ўпасці, хапіўся за ручку воза.

Машына спынілася на дарожцы, з яе вылез высокі і худы немец у акуларах і... той самы амтесамісар. Затым выскочыла яшчэ і паненка. Немец штосьці сказаў ёй і адварнуўся. Паненка накіравалася да фурманкі.

— Добры дзень! — сказала прыязна. Яна была маленькая, пчупленькая, са светлымі, як лён, валасамі і сінімі вачыма.

— Добры дзень, — стары не выпускаяў ручкі. Ад паненачкі небяспекі быць не магло, ён перанёс позірк на немцаў.

Паненка таксама азірнулася. Толькі хутка, крадком, насцярожана.

Тады ўсхвалявана шапнула:

— Я да вас па справе... Я — Маруся з Кракава!

Бацька спалохана азірнуўся яшчэ раз. У машыне з шафёрам какетнічала другая дзяўчына. Доўгі немец бліскаючы на сонцы акуларамі, вёў амтесамісара па полі. Камісар трымаўся на пэўнай адлегласці, вінавата нешта тлумачыў, то выцягваўся ў струнку. Паненка ўстрыможана чакала адказу. Бацька нічога не разумеў, у яго вырвалася само:

— А я думаў, што вы з Варшавы...

Гэта быў адказ на пароль, і дзяўчына ўздыхнула з цалёгкай.

— Вы бацька Аляксея?

Стары насцярожана паўзіраўся на яе.

153









## ШКОЛЬНЫЯ СПРАВЫ

— Трымайце настаўніка! — за-  
енчыла старажыха Наста і кіну-  
лася ў дзверы.

Настаўнік аказаўся хутчэйшым.  
Выскачыў са школы, але каля  
ўваходу збіў з ног Міная.

Лежачы на снезе, Мінай спы-  
таў:

— Пажар у школе?!

— Дыму не відаць, хіба не га-  
рыць. Прабачце мне, перакінуў  
вас незнарокам. — вінавата пра-  
гаварыў настаўнік, памагаючы  
падняцца Мінаю на ногі.

— Устаць то я сам устану, у  
снезе валяцца мне не першы раз,  
а цябе хацелі пабіць ці што?

— Людзі! Трымайце настаўні-  
ка! — заенчыла на парозе ста-  
ражыха Наста.

— Эгэ, браток, відаць начоўп  
ты якогасці ліха, а ну, пойдзем  
у канцелярыю, — сказаў Мінай.

Сядоучы за сталом насупраць  
настаўніка, Мінай сказаў:

— Кажы праўду, чаму ўцякаў  
са школы?

— Сіл не маю цягнуць далей.

— Дзяцей вучыць не поле  
араць.

— Ого, вы не ведаеце, дзяцей  
вучыць яшчэ горш, чым поле  
араць. Арэш, маеш плуг і каня,  
а ў школе няма чытанак для  
старэйшых класаў.

— Ого, — здзівіўся Мінай. —  
Тут сабака пахаваны.

Настаўнік асмялеў:

— Як навучу правапісу, калі  
ад чацвёртага класа да сёмага ня-  
ма граматыкі!? Але гэта яшчэ не  
ўсё. Прачытаю табе. Мінай, што  
напісана ў новай праграме  
школьных заняткаў:

«На ўроках прапрабачы дасягнен-  
ні сучаснай Польшчы. Распраца-  
ваць тэмы прамысловых прад-  
прыемстваў. Новая Гута. Плонкі  
камбінат, трубаправод «Дружба»...

Будзь разумны, знайдзі такія  
матэрыялы? У якіх беларускіх  
друках гэта напісана, калі нават  
падручнікаў няма!? Што зробім  
у такой сітуацыі?

— Уцякайма разам, — прамы-  
чаў Мінай.

— Я вам уцяку! — прыгразіла  
з калідора старажыха Наста. —  
Заўтра прыдуць у школу вучні,  
значыць, мне быць старажыхаю  
і настаўніцаю? Я буду ў печак  
паліць і геаграфію вучыць?

— Праўда, Мой Ваня таксама  
ходзіць у школу! — адумаўся  
Мінай і дадаў: — Ты, мілы на-  
стаўнічку, пацяпі да канца  
школьнага года, а потым няхай  
куратару баліць галава.

Настаўнік задумаўся і сказаў:

— Пацяпі, але на канікулы  
ўцяку, і сам чорт мяне не зной-  
дзе!

*Вядзьма Лева*

## ДОРАГА ВЫЙДЗЕ

Сабралася адна самагоншчыца са-  
магон гнаць, а малаго сынка пасы-  
лае на вуліцу пільнаваць. А каб ён  
нікуды не пабег, гаворыць:

— Стой, Міколка, ды лічы, колькі  
людзей па вуліцы міма нашай хаты  
пройдзе. За кожнага дам табе па  
залатоўцы. А калі хто будзе да нас  
на панадворак заварочваць, хуцень-  
ка крыкні мне.

Стаіць хлопчык ды й лічыць: «Раз  
залатоўка... Пяць па залатоўцы...  
Чатырнаццаць па залатоўцы...»

А потым сарваўся з месца, бя-  
жыць і крычыць на ўсю вуліцу:

— Мама, мама! Ох і дарагі ж вам  
самагон выйдзе — я ўжо і так мно-  
га налічыў, а вунь, глядзіце, яшчэ й  
цэлы натоўп людзей з міліцыянерам  
да нас ідзе.

## ПРЫЧЫНА

— Чаму гэта ў цябе, кум, такія бо-  
ты парваныя?

— Бо я ж сам шавец...

— А кашуля чаму?

— Дык жа мая жонка краўчыха.

## ТРАПНЫ АДКАЗ

Прафесар вядзе практычныя за-  
няткі ў групе студэнтаў-медыкаў.

Расказваючы аб выкарыстанні  
жгута пры кравацёках, ён зазначае,  
што накладваць жгут трэба паміж  
ранай і сэрцам.

— А як мы робім у выпадку кро-  
вазліцця ў мозг? — пытаецца пра-  
фесар.

— Трэба накласці жгут на горла,  
— чуецца кароткі адказ.

## ПАКУТА

Прафесар (заўважыў-  
шы студэнта, што спаў  
за апошнім сталом): —  
Чаму вы спіце на лекцыі?

Студэнт (прахапіўшы-  
ся): — Хіба гэта сон? Гэ-  
та ж не сон, а адна па-  
кута.

## АДКАЗАЎ

Аднойчы разбіў бацька збанок, і смя-  
тана разлілася па брудным стале.

Бацька і кажа да сына:

— Вазьмі хлеб і вымаж смятану.

А сын яму:

— Я не свіння, а вы, як хочаце, то бя-  
рыце ешце.



Штрафс: «Давайце нам хутчэй атамную  
зброю, а не, дык мы вам стукнем гэтай ду-  
бінкай». («Ноес Дойчлянд»)

## ДЫПЛАМАТЫЧНАЕ ПАЛЯВАННЕ



— Нейк не відаць звярыны...

— Сапраўды, ужо даўно мела тут быць!..

## СКЛОЧІЦА У ПЕКЛЕ



— Усадзіце мяне ў супольны кацёл, бо я  
такую кашу завару, што ўсім вам моташна  
стане!

## УСЯЧЫННА



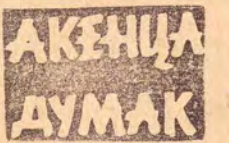
УСЁ ЛЮДСКОЕ НАМ НЕ ЧУЖОЕ

## Кур'ёзы

### Найкарапейшае апавяданне

Адна нью-йоркская газета аб'явіла конкурс на  
самае кароткае апавяданне на сучасную тэму Пер-  
шую прэмію атрымаў аўтар такіх радкоў: «У аўто-  
бусе адзін малады чалавек уступіў месца бабульцы.  
Ад здзіўлення тая страціла прытомнасць. Апрытом-  
неўшы, яна падзякавала юнаку. Тады той страціў  
прытомнасць».

Рукі перамогуць аднаго,  
веды — тысячу.  
Казахская прыказка



## ЮЛЬЯН ТУВІМ

мацае пальцам і абавяз-  
кова вымажацца.

(З пытку «Пробліскі гені-  
яльнасці»).

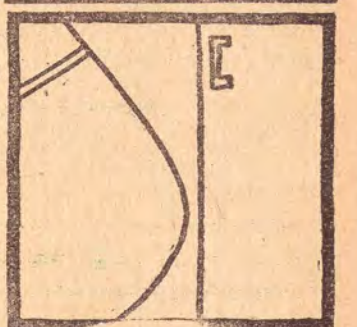
Радзі — гэта цудоўнае  
вынаходніцтва. Адзін рух  
рукі — і нічога не чу-  
ваць.

Слова «шчасце» не мае  
множнага ліку, а «няш-  
часце» — мае.

Кінь шчасліўчыка ў ва-  
ду — і ён выплыне з ры-  
бай у зубах.

Не тое мяне здзіўляе,  
што астраномы паадкры-  
валі розныя планеты, а  
тое, што яны нейкім чы-  
нам даведліся пра іх на-  
звы.

Пара — гэта вада ў па-  
рыве натхнення.



ШТО ГЭТА?

Скажы чалавеку, што  
падумаў, а калі фанта-  
на небе 978301246569998  
зорак, — ён паверыць. А  
напішы: — «Асцярожна, якую знойдзеш унутры  
пафарбавана!» — ён па-  
нумара.

## ПЕСНІ ПА ЗАЛЮКАХ

Па просьбе Ані Якубоўскай і Ані Янушкевіч з  
Гайнаўкі змяшчаем песню п.з.

## Перелётные птицы

Стихи А. Фатянова, музыка В. Соловьева-Седого

Мы, друзья, — перелётные птицы,  
Только быт наш одним нехорош:  
На земле не успели жениться,  
А на небе жены не найдешь!

Припев:

Потому, потому что мы пилоты,  
Небо наш... небо наш родимый дом.  
Первым делом первым делом самолеты. (2 раза)  
— Ну, а девушки? — А девушки потом.

Нежный образ в мечтах ты голубишь,  
Хочешь сердце навеки отдать  
Нынче встретишь, увидишь, полюбишь,  
А завтра приказ — улетаешь.

Припев.

Что б с тоской в пути не встречаться,  
Вспоминая про ласковый взгляд,  
Мы решили, друзья, не влюбляться  
Даже в самых красивых девчат.

Припев.



■ Кажуць, каб пазбег-  
нуць ламылак у вылічэн-  
ні падаткаў, ГРН у Ялоў-  
цы заказала электронны  
мозг. Аднак заказ не мо-  
жа быць рэалізаваны, па-  
колькі заказчыкі не ма-  
юць грошай на куплю го-  
тага цуда тэхнікі.

■ Кажуць, аграномы  
разлініліся ў цёплых  
агранамоўках: таму іх  
цяжка выцягнуць да лю-  
дзей.

■ Кажуць, пажарніцкія  
ўлады ў Гайнаўцы не да-  
зваляюць сухавальча-  
нам закончыць будовы  
рамізы. Чаму? Будавала-  
ся на суха. А без вады —  
ні туды і ні сюды.



Спачатку падпяваў, по-  
тым пачаў крычаць не  
сваім голасам.

